



Joyeux Noël à tous!



Hubert Roy
 Denise Lacour
 Fabienne Lachapelle
 Jean Luc
 M. A.
 Lucie Dupont Marchand
 Marguerite Lère
 Ken Solivette

*En ce joyeux temps de réjouissances, nous vous offrons
tous nos voeux de santé, prospérité et bonheur !*

Joyeux Noël et Bonne Année !

- André, Louise, Carmelle et Patricia

AssurExperts Marc Kelly inc.

L'assureur qui travaille pour *VOUS*. 111, rue St-Joseph, Gracefield

463-3343 Sans frais : 1-888-433-3343

André Cécire
COURTIER



Louise Alié
COURTIÈRE





Rétrospective 2004

JANVIER
 -Marcel Michaud, un citoyen de Maniwaki, a sauvé une page d'histoire en achetant un ancien appareil photo, qui permet de produire des cartes géographiques. Celui-ci a baptisé cet appareil «Cartographie» et l'a acheté de la compagnie Bowater. Il aurait été fabriqué dans la première

moitié du siècle dernier. Le Château Logue a accepté d'héberger l'appareil pendant un an.

-Les Ours Blancs ont reçu 30 000 \$ de la part de différents organismes pour pouvoir réparer leurs sentiers de motoneige. Sans cet argent, les Ours Blancs n'auraient



9 JANVIER: Il voit le jour à peine deux heures après le passage en 2004: Le petit GABE est le PREMIER BÉBÉ de l'année.



Meilleur vœux de Noël et que la nouvelle année vous apporte joie, santé, bonheur et prospérité. Merci à toute ma clientèle



TOUS GENRES DE RÉNOVATION :

- Portes
- Fenêtres
- Gouttières
- Toiture
- Finition extérieure

(aluminium et vinyle)



Gilles Cyr Aluminium enr.

Tél.: (819) 438-2647

Cell.: (819) 449-8966 • Fax: (819) 438-2242

963, Transcanadienne, Grand-Remous (Québec) #RBQ : 1839-6721-33

Joyeux Noël!

Un souhait de nous tous pour célébrer les Fêtes !

De notre coin de pays tellement choyé par l'hiver, nous vous souhaitons en coeur de vivre un Noël rempli de mille douceurs, ainsi qu'une prochaine année à l'enseigne du succès.

Joyeuses Fêtes à tous !



Marc Dupuis, Francine Fortin, Chantal Langevin, Renée Belisle, Jean-Marc Potvin, Benoît Gauthier, Julie Piché



160, rue Laurier, Maniwaki
 Tél. : 449-7649 / Téléc. : 449-5049
 Courriel : info@cldvg.qc.ca
 Site web : www.cldvg.qc.ca

CLD VALLÉE-DE-LA-GATINEAU



Joyeuses Fêtes !



*Oh oh oh !
Joyeux Noël &
Bonne Année !*

Nous profitons de cet heureux temps de retrouvailles et de réjouissances pour remercier notre fidèle et précieuse clientèle et lui souhaiter un très Joyeux Noël et une année 2004 toute parsemée de paix, d'amour, de Santé et de prospérité ! Au plaisir de vous revoir, chers clients(es) et amis(es) !

- Le personnel et la direction



1re rangée : Yvon Beaudoin, Brian Millar Tremblay, Rock Gagnon, Delphis Potvin, Benoît Major, Mario Robillard, André Lyrette, Denis Paquette, Raymond Turpin, Jeremy Fortin. 2e rangée : Jacky Nault, Éric Lamoureux, Michel Guy, Julie Gendron, Denis Gendron, Robert Gendron, Roland Guy, Pierre Parisien, Léo Lafrenière. 3e rangée : Léo Lacaille, Jacques Cadieux, Colette Archambault, Mélanie Grouin, Manon Fortin, Ginette Morin, Christine Lafontaine, Eugène Croteau, Michel St-Jacques, Gérard «Tigger» Gagnon. 4e rangée : Gaétan Gagnon, Conrad Morin, Sylvain Larivière, Bernard Martel, Patrick Séguin, Éric Marcil, Jean-René Martin, Larry Larivière, Charles Étbier. Bienvenue à Annie Rivest (absente sur la photo). Prompt rétablissement à Bernard Morin (absent sur la photo).



CERTIFIÉ
ISO 9001-2000
Système qualité

GENDRON AUTOS

259 boul. Desjardins, Maniwaki 449-1611 Courriel: gendronautomobiles@gmcanada.com
Heures d'affaires : lundi au vendredi, 8h à 17h30 • jeudi soir, 18h à 21h • Ventes : vendredi 19h à 21h



probablement pas ouvert leurs sentiers aux motoneigistes pour l'année 2004.

-Un jeune père de famille de Gracefield perd la vie dans un accident d'automobile à Low. Yan Barbe, 26 ans, serait décédé après s'être endormi au volant, selon la Sûreté du Québec. Sa compagne Martine Vallières était également à bord du véhicule et a été transportée au CHVO de Hull pour traiter un violent choc.

-Gabe Jacques est le premier bébé à naître dans la Vallée-de-la-Gatineau en 2004. Le petit garçon de Pierre Jacques et Emily Séguin est né seulement deux heures après le coup de minuit du Nouvel An au Centre hospitalier de Mont-Laurier. Le jeune Gabe pesait 8 livres et 3 onces à sa naissance et mesurait 21 pouces.

-Lee-Ann Bond de Gracefield est obligée d'accoucher de sa

petite fille Kayla dans une voiture. Son conjoint Junior St-Amour fut obligé d'arrêter son véhicule à la hauteur de Venosta pour permettre à sa conjointe d'accoucher. La naissance de la petite Kayla s'est tout de même bien déroulée malgré ce contretemps. Elle pesait 5 livres et mesurait 17,5 pouces à sa naissance.

-Opération Nez-rouge rapporte avoir effectué 540 ré-accompagnements durant la période des fêtes 2003. Une augmentation de 9 % par rapport à l'année 2002. Ce sont les 18-20 ans qui remportent la palme de la participation, étant 60 % des utilisateurs du service.

-Les opérations d'Ateliers Boirec sont bien parties. Treize personnes sont déjà en poste et une quatorzième arrivera sous peu. La Coopérative a pour but de faire du recyclage de bois de

chauffage et d'allumage et de donner un emploi à des gens ayant une déficience physique ou intellectuelle.

-Henri Côté est nommé président du nouvel organisme Tourisme Vallée-de-la-Gatineau. Sylvie Guérin et Paul Langlois sont également nommés sur l'exécutif de l'organisation.

-David Smith dépose sa candidature pour se présenter comme candidat du Pontiac aux prochaines élections fédérales pour le Parti libéral du Canada. M. Smith a fait cette annonce devant plus de 80 partisans enthousiastes à Maniwaki, sa ville natale.

-Le CLD Vallée-de-la-Gatineau lance un guide sur la culture de la forêt. Le guide, imprimé à 5 000 copies, vise à informer la population sur la foresterie dans la Vallée-de-la-Gatineau. Il fut réalisé par Gaston

Richard, et contient une cinquantaine de pages, avec photos et illustrations.

-Pierre Rondeau nomme son préfet suppléant à la première assemblée de la MRC de l'année à Bouchette. C'est le maire de Montcerf-Lytton et ancien préfet, Fernand Lirette, qui occupera la fonction. M. Rondeau explique son choix en affirmant que M. Lirette a une bonne connaissance de la MRC et a un intérêt pour l'emploi.

-Après 20 ans, la chorale de Maniwaki, La Turlute, se dissout. Le manque de relève et le conflit de génération explique la dissolution du groupe, qui comptait 60 membres lors de sa dernière présentation.

-Des bénévoles audacieux «kidnappent» le Bonhomme Siffleux, mascotte de la Pakwaun, pour amasser des fonds au profit de l'Association

Merci à nos
chaleureux à nos
nos fidèles clients!

**Joyeux temps
des Fêtes!**

ASSURANCES RÉSIDENTIELLE, AUTOMOBILE
ET COMMERCIALE

PROMUTUEL 147, boul. Desjardins
Maniwaki
LA VALLÉE 449-2962

*Richard, Anouk, Guylaine, Rachel,
Andrée et Nadia souhaitent un
Joyeux Noël et une
Bonne Année 2005
à tous les patients du dentiste Huot,
ainsi qu'à leurs parents et amis!*

**Dr Richard
Huot** D.M.D.

CHIRURGIEN-DENTISTE / CLINIQUE DENTAIRE HUOT
Tél.: (819) 449-6111
72, Principale Nord, Maniwaki, QC J9E 2B6



de hockey mineur de Maniwaki et du Carrefour jeunesse emploi. Plus de 5 000 \$ seront amassés au cours de cette mise en scène.

-Le Carnaval de Bois-Franc se tient malgré un froid sibérien. Le Comité des loisirs de Bois-Franc présente plusieurs activités, avec des tournois de «pitoune», de 500, de crible et des activités pour les enfants.

-Robert Bertrand sollicitera un quatrième mandat en tant que député fédéral dans la nouvelle circonscription de Pontiac. Il fera d'abord face à David Smith lors de l'investiture du Parti libéral du Canada.

❄️ FÉVRIER ❄️

-La municipalité de Low achète l'ancien commissariat de police situé dans cette municipalité. Cet édifice deviendra un kiosque d'information, dont la gestion a

été confiée à une régie inter municipale. Cette dernière rassemble les municipalités de Low, Kazabazua et Lac-Sainte-Marie.

-Marie-Claude Prud'homme remporte le titre de la Fleur du printemps à la Pakwaun. Plus de 1200 personnes se sont rassemblées au Centre des



6 FÉVRIER: Pakwaun: Les fleurs en mettent PLEIN LA VUE.

loisirs pour voir le choix des Fleurs. Les autres activités les

plus populaires de la Pakwaun ont été la compétition d'hommes forts et le traditionnel Bal à l'huile.

-Plus de 80 enfants participent à la Journée d'alphabétisation du Centre Parents-enfants à la bibliothèque J.R. L'Heureux. La journée avait pour but de favoriser l'éveil à la lecture et à

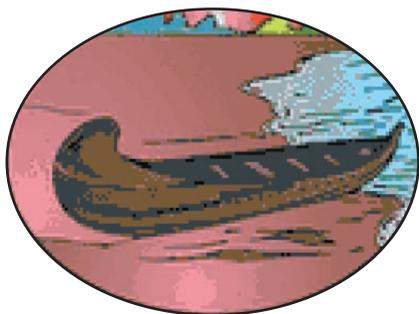
l'écriture, autant chez les enfants que chez les parents.

-Le corps d'une dame sans vie a été retrouvé dans sa résidence sur la rue Notre-Dame le 8 février. Valma-Anne Arsenault, 40 ans, serait décédée de causes naturelles, bien que plusieurs indices laissent croire au début à une mort suspecte. Mme Arsenault avait un état de santé précaire.

-Plus de 64 bénévoles ont contribué au succès du Carnaval de Montcerf-Lytton. Le titre de personnalité de l'année 2004 de Montcerf-Lytton fut remis à Louissette Denommée, tandis que Louis-Marion Lafontaine fut nommé bénévole de l'année.

-Plus de soixante voitures ont pris le départ de la 39e édition du Rallye Perce-Neige-Maniwaki. Patrick Richard, de Sherbrooke, a remporté l'épreuve du championnat canadien devant Frank Sprongl

Joyeuses Fêtes !



À l'occasion du temps des Fêtes, nous souhaitons un Joyeux Noël et une Bonne année aux membres de notre personnel, à nos élèves et à nos parents.

Les bureaux administratifs, situés au 331, rue du Couvent à Maniwaki, seront FERMÉS du 24 décembre 2004 au 9 janvier 2005, inclusivement.

Cap sur la réussite!



**Commission scolaire
des Hauts-Bois-de-l'Outaouais**

331, rue du Couvent, Maniwaki (Québec) J9E 1H5
Tél.: (819) 449-7866 Internet : cshbo.qc.ca

**Nous désirons souhaiter de
TRÈS JOYEUSES FÊTES
à toute la population de
Maniwaki et de
la Vallée-de-la-Gatineau**

*Que l'année
2005 vous soit
favorable et
vous apporte la
réalisation de vos
plus chers désirs.*



Vallée Hubert, avocats
Me Stéphanie Vallée
Me Louis-André Hubert



et Sylvain Erikson, natif de Maniwaki. Du côté de la Coupe du Québec, la victoire est allée au duo de Yohan Tessier et François Morin, qui ont devancé les équipes de Simon Dubé/Phillippe Côté et de Jean-Marc Alcaraz/Shirley Normandin.

-Les policiers de Kitigan Zibi, avec la collaboration de la GRC, effectuent une importante saisie de cannabis. Plus de 143 plants sont saisis et moins d'une livre de cannabis en vrac. La valeur de ces plants est estimée à 144 500 \$ sur le marché noir. Une somme de 6 270 \$ est également saisie. Patrick Odjick, 28 ans, et sa mère Loraine Odjick comparaissent à la Cour de Maniwaki relativement à cette affaire.

-La Caisse populaire de

Gracefield annonce qu'elle veut fermer ses comptoirs de Blue Sea et de Lac-Sainte-Marie. Les 17 maires de la MRC Vallée-de-la-Gatineau adoptent une résolution au Conseil des maires pour faire part de leur opposition à ce projet et demandent une rencontre avec les dirigeants de la Caisse de Gracefield.

-Un incendie aurait pu tourner à la catastrophe à la scierie Domtar de Grand-Remous. Le feu s'est déclenché dans un réservoir de propane, qui contenait 30 000 gallons de propane. Celui-ci a cependant été fermé rapidement. Personne n'a été blessé et aucun dommage n'a été causé.

-Le Carnaval de Grand-Remous a connu un record de participation. Émilie Ringuette y a gagné le titre d'étoile

Académie, tandis que Tania Brunet fut couronnée reine du Carnaval.

-La MRC Vallée-de-la-Gatineau injecte plus de 200 000 \$ dans sept projets étalés sur le territoire. Les projets qui ont reçu de l'argent sont ceux de la Corporation des transports collectifs de la Vallée-de-la-Gatineau, de Tourisme Vallée-de-la-Gatineau, du Centre communautaire et culturel de Bois-Franc, de la CÉHG, de la SAGE, de la Maison de la culture et du programme d'enseignement collégial dans la région.

-Trois équipes de hockey de Maniwaki se distinguent à la 37e édition du Tournoi national. L'équipe Midget CC remporte sa catégorie, les joueurs Bantam CC atteignent la finale, tandis que les jeunes Novice A sont couronnés équipe la plus disciplinée du Tournoi. Frédéric Tremblay-Carle, des Forestiers Bantam CC de Maniwaki reçoit le titre du joueur le plus utile à son équipe, tandis que Yancy Thusky des Loups Midget de La Pêche/Maniwaki se mérite le James Logue Memorial.

-Des investissements de 7,2 M \$ pourraient être réalisés avec l'implantation d'un Maxi, remplaçant le Provigo. Le nouveau Maxi serait situé à

l'emplacement des anciens bureaux administratifs de Bowater.

-Les municipalités de Messines et d'Aumond tiennent leur carnaval respectif dans la fin de semaine du 21 février, malgré la pluie qui sévit pour les festivités. Les organisateurs des deux carnivals se disent tout de même satisfaits du déroulement de leurs évènements.

-Dix-sept jeunes viennent découvrir la région grâce aux séjours exploratoires de Place aux jeunes. La première fin de semaine de l'évènement s'est bien déroulée malgré la mauvaise température.

-Les équipes de l'extérieur de la région dominant lors de la tenue de la 32e édition du Tournoi de hockey Optimiste de Maniwaki. Seule l'équipe des Braves Atome B de Maniwaki parvient à atteindre la finale de sa catégorie. Durant ce temps, les Forestiers Atome BB de Maniwaki sont couronnés champion du tournoi provincial de Mont-Laurier.

-Un accident sur la route 105 à la hauteur de Kitigan Zibi interrompt la circulation pendant plus de deux heures. Deux véhicules sont entrés en collision entre le chemin Farley et le chemin PaganakominMikan. Un des

*Joyeux Noël et
Bonne Année à tous !*



Tembec

Usine DAVIDSON Sawmill
79, Rue Thomas Lefebvre
Davidson (Québec) J0X 1R0

ACHÈTE

BILLES - QUALITÉ SCIAGE (Pin blanc & rouge - Bois franc - Épinette)
BILLES - QUALITÉ DÉROULAGE (Chêne rouge - Érable à sucre - Bouleau blanc et merisier)
LOTS BOISÉS

Pour des informations supplémentaires : Benoît Audet / Téléphone (cellulaire) : (819) 743-2370
ou (819) 683-2711, ext. 229 / Sans frais : 1-888-239-2711, ext. 229

Les Transports Rock et Pauline Patry

vous souhaitent :

Bonne Route

**et du bonheur
plein la maison!**



Merci du fond du coeur à nos clients qui nous encouragent année après année

834, Route 104, Grand-Remous
438-2223



deux conducteurs a été blessé gravement, mais a pu sortir de l'hôpital quatre jours plus tard.

-Dès le mois de septembre, une année de collégiale sera donnée à temps plein à Maniwaki par le Collège de l'Outaouais. Les étudiants de la Vallée-de-la-Gatineau pourront donc suivre la première année du programme de sciences humaines profil «Individus, collectivités et institutions» si le nombre d'inscriptions le justifie.

MARS

-Une dizaine de commerçants de la rue Principale de Maniwaki se présentent au Conseil de la Ville du mois de mars pour exprimer leurs inquiétudes avec l'arrivée du nouveau Maxi. Les commerçants craignent de perdre des espaces de stationnements à la suite d'une

étude de la firme CIMA.

-Le Centre de santé de la Vallée-de-la-Gatineau annonce qu'il s'en va vers un déficit de 450 000 \$ à la fin de son exercice financier du 31 mars 2004. C'est donc un retour à la case départ pour l'établissement, qui avait précédemment réussi à atteindre un équilibre financier. Le déficit représente donc 1,9 % du budget du CSVG, qui se chiffre à 24 M \$.

-Une gestion municipale déficiente et une méconnaissance des rôles et responsabilités des élus seraient à l'origine des problèmes qu'ont vécu la municipalité d'Aumond à l'été 2003, selon la firme Raymond Chabot Grant Thornton. Le maire de la municipalité, Normand LeBlanc, a ensuite annoncé que des mesures de

correction allaient être mises en place pour pallier à ces problèmes.

-Le Jamboree d'hiver du Club Quad Haute-Gatineau a connu un grand succès. Plus de 400 quadistes y ont participé et 75 % d'entre eux venaient de l'extérieur de la région.

-L'équipe des Forestiers Pee-Wee CC de Maniwaki est

couronnée championne du 42e tournoi de hockey de Buckingham. La troupe de Louis Archambault et de Jacques Bédard a terminé première au classement général du tournoi et a vaincu en finale sa bête noire de la saison, les Lions de Pontiac.

-Le concours de la Femme de l'année du Journal LA



26 MARS: Salle comble au brunch de clôture: Les jeunes PRENNENT LEUR PLACE dans la région.



Rachel et Michel
et leurs équipe
souhaitent



*Joyeuses Fêtes à
tous leurs fidèles
clients et amis*

Les heures d'ouverture
pour le temps des fêtes
sont tous les jours
de midi à 21h.

Les
CLAIR DE LUNE

sont de retour
le 8 janvier 2005



Venez vous
amusez avec nous
Ho! Ho! Ho!

**Nous serons fermés
seulement le 25 décembre
et le 1er janvier**

Quille-0-Rama 105
• BAR • RESTAURANT
370, boul. Desjardins, Maniwaki 449-1977

*En cette période
du temps des Fêtes,
nous profitons de l'occasion
pour souhaiter joyeux Noël
et bonne heureuse année*

La direction et le
personnel de
Climatisation Maniwaki
s'unissent pour
souhaiter à tous leurs
clients et amis, un
**Joyeux Noël et une
Bonne Année 2005 !**

**NOUS SERONS FERMÉS DU
18 DÉCEMBRE 2004 AU 2 JANVIER 2005**

Climatisation Maniwaki inc.
Tél.: 449-3750
133, RUE KING, MANIWAKI Jean-Marc Vaillancourt, président



GATINEAU a couronné Adrienne Lyrette comme Femme de l'année. Plus de 1 500 bulletins de vote ont été remplis et Mme Lyrette a terminé en tête de liste. Le jury a quant à lui couronné Léona Grimes.

-David Smith représentera le Parti libéral du Canada aux prochaines élections fédérales dans la circonscription de Pontiac. Plus de 1 613 électeurs ont participé à ce scrutin. David Smith a récolté 976 voix au total pour remporter le vote, devant le député Robert Bertrand.

-Deux personnes ont perdu la vie sur le lac Roddick à Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau. Serge Belley, 46 ans, de Bouchette, et Louise Grenier-Gravel, 53 ans, de Gatineau, sont décédés après que leur motoneige ait sombré dans les eaux du lac Roddick.

-L'Association de soccer de Maniwaki s'adresse à la Ville de Maniwaki pour tenter de sauver sa saison 2004. L'Association rencontre un problème de gestion de terrain qui pourrait menacer la tenue de la saison. Celle-ci a donc demandé à la Ville de prendre en charge la gestion des terrains de soccer. La Ville s'est engagée à donner une réponse rapide à l'Association et préconisait d'acquérir un nouveau système de lignes synthétiques.

-Le brunch de clôture de Place aux jeunes fait salle comble. Bon nombre de gens de la région y ont participé. Le comédien Marcel Leboeuf y a également donné une conférence.

-Les actions du CLD Vallée-de-la-Gatineau ont entraîné des retombées de plus de 9 M \$ dans la région. L'organisme a injecté 1 449 135 \$ en 2003,

qui ont donc généré des investissements totaux de 9 177 062 \$. Le CLDVG complétait en 2003 sa sixième année d'existence.

-Le Carnaval de Sainte-Thérèse a fait un retour en force après deux ans d'absence. Les citoyens de la municipalité y ont participé en grand nombre selon les organisateurs. Marijo Lacroix fut également couronnée reine de l'évènement.

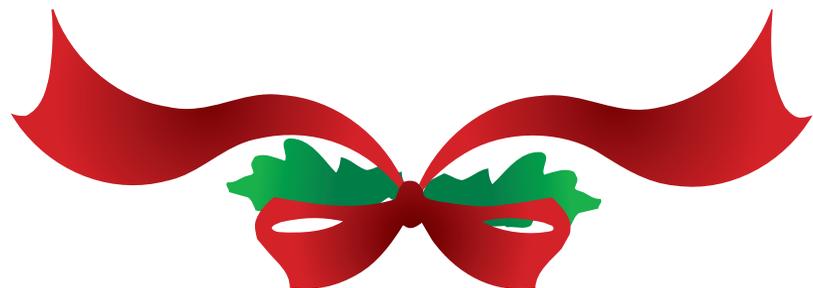
-Les Forestiers Bantam CC de Maniwaki couronnent leur saison de belle façon en participant au championnat provincial de la catégorie. Durant ce temps, Claude Benoît, président de l'AHMM, déplore le manque de respect des parents envers les bénévoles.

-Après neuf mois d'activités en

2003, la Corporation des transports collectifs de la Vallée-de-la-Gatineau a effectué 425 transports. C'est ce qu'a révélé son conseil exécutif lors de son assemblée générale annuelle. Le mandat de la Corporation est de maximiser l'offre de transport dans la MRC.

-Le prêtre Christian Dionne, natif de Maniwaki, lance son premier livre. Celui-ci est publié à la maison d'édition française du Cerf de Paris. Intitulé «La bonne nouvelle dans les Actes des apôtres», ce livre traite de la figure de Dieu dans certains discours des Actes des apôtres.

-L'Association de sauvetage de la Haute-Gatineau (ASO) se dote d'un nouveau camion. C'est un ancien camion d'Hydro-Québec qui a été modifié pour la cause grâce à de nombreux commanditaires.



Joyeuses Fêtes !

La saison des Fêtes constitue une occasion tout à fait particulière où nous pouvons partager avec chacun de nos concitoyens et concitoyennes, parents et amis, l'hospitalité, le partage et la fraternité. C'est l'époque de l'année où nous devons prendre conscience de l'importance de développer un esprit de solidarité.



Réjean Lafrenière
Député de Gatineau

À titre de député du comté de Gatineau, je désire donc vous offrir mes meilleurs vœux pour les fêtes de Noël et du Nouvel An et souhaiter que celles-ci se déroulent sous le signe du bonheur, de la paix et de la prospérité.





Club de Golf Algonquin
Route 105, Messines
449-2554
www.GolfAlgonquin.ca

**À tous les golfeurs et golfeuses,
Joyeux Noël
et Bonne Année 2005 !**

Merci de votre encouragement pour la saison 2004 et soyez assurés que durant la prochaine année nous continuerons à vous donner un service professionnel et personnalisé.





-La scierie Ced-Or de Maniwaki procède à des travaux d'agrandissements et de modernisation au début du mois d'avril. Ces travaux représentent un investissement de 1,5 M \$ et permettent la création de 80 emplois en usine et de 60 contractants en forêt.

-La Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki veut mobiliser le milieu à la suite du passage de l'Agence de



23 AVRIL: Expo-sciences autochtone provinciale À KITIGAN ZIBI: Jeunes génies venus des 4 coins du Québec.

développement de réseaux locaux de services de santé et de services sociaux de l'Outaouais. La CCIM veut trouver des solutions au niveau du manque d'effectifs médicaux, surtout au niveau de

l'obstétrique.

-Mawandoseg remporte le prix Attraction touristique (moins de 50 000 visiteurs) aux Grands prix du tourisme de l'Outaouais.

-Une page d'histoire est tournée. Les bureaux de Bowater sont démolis sur la rue Principale à Maniwaki, après 59 ans. Cette démolition était rendue nécessaire à la suite du déménagement de Bowater et de l'arrivée prochaine du supermarché Maxi.

-Jacques Saada, ministre fédéral de la réforme démocratique et leader du gouvernement à la Chambre des communes, était de passage à Maniwaki dans le cadre d'une tournée des régions. M. Saada en a profité pour rencontrer divers intervenants de la région et identifier les besoins de

celle-ci.

-À la suite du passage de l'Agence de développement de réseaux locaux de services de santé et de services sociaux de l'Outaouais, la Ville de Maniwaki dépose un mémoire demandant le rétablissement des services de santé et des services sociaux que la population est en droit de recevoir au Centre de santé de la Vallée-de-la-Gatineau. C'est le maire Robert Coulombe qui a signé le mémoire.

-L'équipe Bantam CC de Maniwaki rapporte finalement une médaille de bronze aux championnats provinciaux. Les Forestiers se sont inclinés en demi-finale face aux Stars de Lachute. Ils auront connu une fiche parfaite de 24 victoires en autant de matchs en saison régulière.

LAUZON
Ressources forestières

Pour la vente de vos billots

Contactez notre acheteur Rémy Crites
Acheteur de bois dans la région!

Bois fraîchement coupé

- Bouleau
- Chêne
- Érable
- Merisier
- Pin blanc
- Tremble

RÉMY CRITES
au 819-449-3636
ext : 268
ou
Cell. : 819-441-8356

*Joyeux Noël
et Bonne Année
à tous mes clients !*

Adrienne et ses employés de la cantine de l'Aréna désirent vous souhaiter de joyeuses fêtes et une année 2005 remplie de joie

CANTINE DE L'ARÉNA

Au nom de toute l'équipe :

Gilles Beauseigle
C.D'A.Ass.
Courtier d'assurance générale

Anik Beauseigle
Courtier d'assurance de dommages des particuliers et des entreprises

Sylvie Roy
Courtier d'assurance de dommages des particuliers et des entreprises

Danielle Renaud
C.D'A.Ass.
Courtier d'assurance générale

Edna Latourelle
Secrétaire

Heureuses Fêtes à tous!

Assurances Kelly et Associés

ASSURANCES GÉNÉRALES

Vous servir est un privilège !



-La Table-Jeunesse Vallée-de-la-Gatineau a tenu sa première assemblée au mois d'avril. Celle-ci a pour but de créer des échanges chez les jeunes qui veulent discuter sur des sujets qui les préoccupent dans la région et qui souhaitent s'impliquer dans le développement de celle-ci au niveau de la jeunesse.

-La 4e édition de l'Expo-sciences autochtone provinciale s'est tenue à l'école Kitigan Zibi. Des jeunes autochtones des quatre coins du Québec y étaient réunis.

-L'Aire faunique Baskatong présente un ambitieux projet de Centre d'interprétation du doré à son assemblée générale annuelle. Celui-ci serait construit à même la pisciculture de dorés, située sur le chemin Baskatong.

Desjardins de Gracefield annonce officiellement qu'elle fermera ses comptoirs de Blue Sea et de Lac-Sainte-Marie. Plus de 300 membres en furie assistent à l'assemblée générale annuelle qui se déroule dans un climat houleux.

-Plus de 250 personnes assistent au brunch de la Fondation du CSVG pour financer l'installation de salles Snoezelen dans les deux foyers de la région. Celles-ci travaillent sur la stimulation multi-sensorielle.

-La Caisse populaire de la Haute-Gatineau annonce à son assemblée générale annuelle qu'elle versera 875 000 \$ à ses membres. L'actif de la Caisse s'est également accru de 4% pour passer à un peu plus de 5 M \$.



-La Caisse populaire

-La Société nationale des



21 MAI: Bowater INAUGURE.

Québécois accorde une subvention de 24 000 \$ pour organiser les festivités entourant la Fête nationale le 24 juin. C'est le Club Richelieu la Québécoise qui organisera la fête.

-Un complexe deux glaces de curling pourrait voir le jour d'ici l'automne 2005. Plusieurs amateurs de ce sport se sont rendus au conseil municipal de Maniwaki pour voir la présentation du projet.

-Plus de 550 personnes ont participé au Salon du livre de la Haute-Gatineau présenté par le Centre Parents-enfants. L'événement en était à sa première édition.

-La SADC Vallée-de-la-Gatineau a accordé des prêts d'une valeur d'un million de dollars au cours de son année financière 2003-2004 aux entreprises de la région. Ces investissements ont permis de créer ou maintenir 124 emplois.

-Le ministre provincial Benoît Pelletier vient visiter la Haute-Gatineau dans le cadre d'une tournée des régions de l'Outaouais. M. Pelletier en a profité pour rencontrer les différents acteurs de la région dont le maire de Maniwaki, Robert Coulombe, et le préfet de la MRC Vallée-de-la-Gatineau, Pierre Rondeau.

-Plus de 400 participants ont pris part à la randonnée des 31 milles à Montcerf-Lytton. 258 d'entre eux provenaient de l'extérieur de la région.

-Bowater inaugure sa nouvelle usine à Maniwaki. Plus de 19 M \$ ont été investis pour agrandir la capacité de production de la compagnie et en faire une installation ultra-moderne.

-Le Carrefour jeunesse emploi de la Vallée-de-la-Gatineau a souligné son cinquième anniversaire en 2004. Sophie Beaudoin, sa directrice, affirme que l'organisme est bien ancré dans la région, et ce, du nord au sud.

-Sept projets de la région reçoivent 194 000 \$ de la part de la MRC Vallée-de-la-Gatineau dans le cadre du Pacte rural. Les projets retenus sont ceux de la SAGE du lac 31 milles, du collège de l'Outaouais, des Transports collectifs, de la Maison de la culture de la Vallée-de-la-Gatineau, de l'Atrium, de Tourisme Vallée-de-la-Gatineau et de la municipalité de Bois-Franc.

-La région se prépare à recevoir plus de 300 personnes pour le congrès des SADC qui se tiendra du 9 au 12 juin. Celui-ci se déroulera sous le thème «Le

Un très Joyeux Noël et nos meilleurs voeux pour le Nouvel An de la part du personnel de Lafarge Canada Inc.

Nous profitons de ces moments heureux pour vous souhaiter ainsi qu'à ceux qui vous entourent, un merveilleux temps des Fêtes et une bonne et heureuse Année 2005 remplie de succès, d'amour et de santé.

LAFARGE CANADA INC.

PRODUITS DE CIMENT - PIERRES CONCASSÉES, ETC.
Bur. : 449-3540 • Fax. : 449-3547
- 379, de la Montagne, Maniwaki - Dupont, Gracefield

Joyeux Noël et Bonne Année à tous mes clients et amis !



M. ET L. St-Amour
PROPRIÉTAIRES



Les Entreprises d'électricité Thibault (1987) Itée

• Résidentiel • Commercial • Industriel

«JOUR ET NUIT»

NOVELEC LABEL DE QUALITÉ

LICENCE R.B.Q. : 2432-8262-10
116, Notre-Dame, Maniwaki Fax : 449-6621

ESTIMATION GRATUITE
449-2866

M i n o N î b â A y a m i y â n !

Nation Algonquin



Conseil Tribal de la
Nation Algonquine Anishinabeg
Kichi Mikan,
Maniwaki (Québec)
J9E 3C3
Tél. : (819) 449-1225
Fax : (819) 449-8064



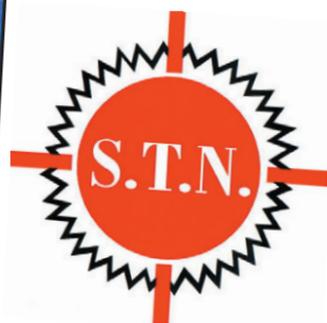
HEURES D'AFFAIRES :
TOUS LES JOURS
DE LA SEMAINE
DE 8H À 23H

35, KICHI MIKAN
MANIWAKI
449-3741



CENTRE
WANAKI
CENTER

Tél.: (819) 449-7000 • Fax: (819) 449-7832
C.P. 37, Maniwaki (Québec) J9E 3B3



Service
Traduction Nord

5 Kiki Namaje Mikan Chemin,
Maniwaki, QC J9E3B4
(819) 449-7017
(819) 449-4182 (fax)
(888) 449-7017 (toll-free)



Kitigan Zibi Anishinabeg

POLICE DÉPARTAMENT

Gorden McGregor
CHEF DE POLICE

Tél.: 449-6000/6078
Fax: 449-6055
P.O. Box 220, Maniwaki

Joyeux Noël !
Merry Christmas !



Joyeux Noël et bonne année 2005 !

À l'occasion des Fêtes,
nous vous souhaitons
santé, bonheur et
prospérité tout au long
de la nouvelle année.



Nous serons
fermés du
23 décembre
2004 au
3 janvier 2005
inclusivement.

Nous avons
des vitres pour
faire les vitraux



6, rue Egan, Egan-Sud



R.B.Q. 1507-0287-17
449-5866 • 449-4996

Joyeux temps des fêtes



Iris, Clinique d'optométrie
100, rue Principale Sud

- ▶ Dre Nadine Ledoux, o.d.
- ▶ Dre Johanne Langevin, o.d.
- ▶ Dr Patrick Morgan, o.d.

449.6099



À tous
nos
clients
et amis,
passez
de
Joyeuses
Fêtes !



Gilles
Langevin



Pierre
Langevin



Rock
Langevin

**Au service
des gens de
la région
depuis 1984.**



Les Constructions
Langevin et Frères

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

COMMERCIAL - RÉSIDENTIEL

Bur. : 449-5329

Télé. : 449-6980 ou 449-6980
LICENCE R.B.Q. : 2372-1186-20

130 route 105, Maniwaki

Joyeux Noël ! Bonne Année !

Des bijoux...
pour vous



**NOUS
SOMMES EN
REPOS LE
24 DÉCEMBRE**



BIJOUTERIE 155

449-2633 Micheline Ouellet, propriétaire



Toute l'équipe de **Martel** **et Fils**



*vous offre ses meilleurs voeux
à l'occasion de Noël et du Nouvel An.*



*Que votre liste de
souhais se réalise!*



 **LOCATION
EXPERT** 
LOCATION D'ÉQUIPEMENTS DE TOUS GENRES
118, Route 105, Egan-Sud Tél.: 449-4793 • Fax: 449-7083

Route 105, Maniwaki
449-1590

PRO 
Rénovation



**Nous vous
souhaitons
une Année
2005
remplie de joie,
bonheur et
prospérité !
Denis et Daniel
Moreau**

René Moreau & Fils

135, Route 105, Maniwaki

Tél.: 449-3003

TAPIS • PRÉLART • BOIS • CÉRAMIQUE • PEINTURE • PAPIER PEINT • STORES

LA SOLUTION COUVRE-PLANCHER DÉCORATION!



Joyeux Noël !



***Bonne et
Heureuse
Année à tous
et à toutes,
que cette
année 2005
vous
apporte
bonheur
et santé.
Passez
de Joyeuses
Fêtes !***

METRO **ANDRÉ LAPOINTE**

VOTRE SPÉCIALISTE DU TEMPS DES FÊTES !

117, boul. Desjardins, Maniwaki

Tél.: 449-1699





défi de la découverte, l'audace d'agir».

-Plus de 600 personnes assistent à un premier gala de boxe au Centre des loisirs de Maniwaki. Douze combats étaient à l'affiche. C'est l'homme d'affaires Pierre Myre qui a organisé l'évènement.

JUIN

-La Coopérative de solidarité Boirec a procédé à l'ouverture

officielle de ses installations au début du mois de juin. Une centaine de personnes étaient présentes à cette ouverture. La Coopérative se spécialise en récupération de bois et valorise les résidus de bois délaissés par les grandes compagnies forestières. Elle favorise également l'intégration sur le marché du travail des personnes vivant avec un handicap.



18 JUIN: Hydro-Québec remet 2 480 000 \$ à la MRC.

-Les membres du comité exécutif de la CSN ont fait une tournée syndicale pour mobiliser les troupes de la Vallée-de-la-Gatineau. Ils ont affirmé durant cette tournée que les syndicats du milieu de la santé devaient être protégés à tout prix. Ils ont visité le Centre hospitalier de Maniwaki, le Foyer de Gracefield, l'usine Louisiana

Pacific et ont conclu leur journée à l'Auberge du Draveur.

-Un accident sur la route 117 fait trois morts dans le secteur du lac Pythonga. Dominique Favreau, 36 ans, Yannick Roy, 22 ans et Jacquelin Paré, 22 ans, ont péri lorsque leur voiture s'est incendiée, après avoir frappé un camion



11 JUIN: 32 500 \$ au Tournoi Jean-Claude Branchaud.

Joyeux Noël

à tous nos auditeurs





Radio Communautaire
163, rue Laurier, Maniwaki



Au-delà de la joie et des présents, il y a les souhaits les plus simples, les plus chers, les plus beaux, ceux qu'on voudrait tant voir s'accomplir. En cette période des Fêtes, que les vôtres se réalisent et, surtout, qu'ils demeurent l'année durant...

Joyeux Noël et Bonne Année!

Tout commence par la confiance



PROMUTUEL
LA VALLÉE

ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS

Shawville
(819) 647-2953 / 1 888 292-2953



En cette période de réjouissance, nous tenons à remercier sincèrement tous nos clients pour la fidélité et la confiance dont ils ont fait preuve à notre égard.

À ceux-ci, à nos collaborateurs de tous les jours, à nos parents et amis, nous vous souhaitons de très belles fêtes... et santé et prospérité pour la Nouvelle Année !



Étude de Me Carole Joly, notaire



*Les dirigeant(e)s et les employé(e)s
des Caisses populaires Desjardins
de la Vallée-de-la-Gatineau,
s'unissent pour vous souhaiter*

Joyeux Noël !

**HORAIRE
DES FÊTES :**

Fermé les
27-28 décembre 2004,
3 et 4 janvier 2005.
Les 24 et 31 décembre
2004, ouvert jusqu'à
14 heures
pour l'ensemble
des services.



Desjardins
Caisses populaires
de la Vallée-de-la-Gatineau

**Conjuguer, avoir
et être.**

Votre Caisse est disponible
24 heures par jour, 7 jours
semaine, au téléphone
(1-800-CAISSES), il y a
toujours quelqu'un pour
vous répondre par Internet
www.desjardins.com avec
les guichets automatiques.





transportant une maison autres. préfabriquée. Les victimes étaient originaires des Cantons de l'Est.

-Le pow-wow de Kitigan Zibi a été un succès encore cette année. Kimberlay Ratt de Lac-Barrière y a gagné le titre de Miss Algonquin. L'achalandage fut excellent selon Pauline Decontie, une des organisatrices de l'évènement.

-Le CLD Vallée-de-la-Gatineau remet 20 000 \$ à l'Harmonie Richelieu. Cet investissement permettra à l'organisme d'acheter de nouveaux instruments pour élargir l'option musique-étude aux élèves de la Cité étudiante de la Haute-Gatineau.

-Les employés de la scierie Atlas de Low vote à 84 % en faveur d'une grève. Le conflit opposant le Syndicat des communications, de l'énergie et du papier-FTQ et la Commonwealth Plywood sur la parité salariale avec l'usine de Northfield, la durée de la convention collective et la libération syndicale entre

-Le tournoi de golf Branchaud aura permis d'amasser 32 500 \$ au profit du Club des petits déjeuners du Québec. Le jeune Patrick Lafrenière-Philippe a également reçu un chèque de 2 200 \$. Robert Morin a également été admis au Club des amis de la Fondation Jean-Claude Branchaud.

-Le congrès des SADC du Québec qui s'est déroulé à Maniwaki a également été couronné de succès. Plus de 250 congressistes ont participé à l'évènement. Les retombées économiques du congrès sont évaluées à plus de 400 000 \$.

-La MRC Vallée-de-la-Gatineau reçoit 2 480 000 \$ de la part d'Hydro-Québec dans le cadre du Fonds de développement de la centrale Mercier. L'argent devra être dépensé dans des projets locaux et régionaux visant à améliorer ou mettre en valeur l'environnement ou le développement de la communauté.

-La ministre fédérale Lucienne Robillard fait un court arrêt à Maniwaki pour appuyer le candidat libéral David Smith et participer au congrès des SADC. Elle a également rencontré les gens d'affaires et entrepreneurs locaux de la Vallée-de-la-

Gatineau.

-Le Centre hospitalier de Maniwaki a vécu un problème d'insectes du mois d'avril au mois de juillet. Des trogodermes ont infiltré les entrepôts du Centre hospitalier. Deux chambres d'hôpital ont dû être fermées dû à ce problème.

-La campagne électorale fédérale bat son plein dans le comté de Pontiac durant le mois de juin. Six candidats se battent pour devenir député, soit David Smith, Judy Grant, Louis-Hubert Leduc, Gretchen Schwartz, Thierry Vicente et Benoît Legros.

-Les pompiers forestiers de la SOPFEU votent pour un mandat de grève à 95 %. Les 125 pompiers de la forêt de Maniwaki-La Tuque-Duchesnaye-St-Georges-Roberval demandent la création d'un régime de retraite, la garantie d'un nombre minimal d'heures et un rattrapage salarial de 5 % par année.

-Les citoyens de Kazabazua ont pu exprimer leurs craintes face à la construction prochaine du Centre de traitement régional de traitement de boues septiques lors d'une consultation publique de la MRC Vallée-de-la-Gatineau. Les détails du projet y ont également été présentés.

-Un accident sur la route 105 a fait trois blessés à Messines près du chemin Entrée nord. C'est le deuxième accident à se produire à cet endroit en 2004.

-David Smith est élu député du comté fédéral du Pontiac pour le Parti libéral du Canada, qui formera un gouvernement minoritaire à la Chambre des communes. M. Smith a devancé Louis-Hubert Leduc du Bloc québécois par plus de 3000 voix.

-Plus de 700 personnes ont participé aux activités de la Fête nationale à Maniwaki. Dominic Clément, Marie-Claude Prud'homme, le groupe



16 JUILLET: Les travailleurs forestiers et les camionneurs MANIFESTENT



Municipalité de Denholm

*Santé!
Bonheur!
Prosperité!*



Colette B. Canavan, mairesse, et les conseillers:
Roger Paradis Richard Poirier
Jean-Marc Gagnon Hubert Reiter
Anita Therrien Gary Armstrong
ainsi que Lorraine Paquette, sec.-trés. et d.g.



Municipalité de Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau

*Meilleurs souhaits du
temps des Fêtes!*



Roch Carpentier, maire, et les conseillers:
Éric Jaccard François Larose
Francine Lacroix André Sévigny
Hubert Tremblay Sophie Beaudoin
ainsi que Mélanie Lyrette, directrice générale

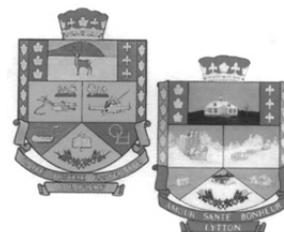


Municipalité de Délage

*Réjouissez-vous
et fêtez!*



Palma Morin, maire, et les conseillers:
Jean-Paul Barbe Gaston Joly
Russel Gagnon Michel Guy
Jean-Pierre Morin Lise St-Amour
ainsi que Jacynthe Labelle-St-Amour, Nicole Lacroix
secrétaire et les employés de la voirie municipale.



Municipalité de Montcerf-Lytton



Heureux temps des Fêtes!

Fernand Lirette, maire, et les conseillers:
Françoise Céré-Turpin Jacqueline Crytes
André Joly Claude Desjardins
Ward O'Connor Théophile Dupont
ainsi que Liliane-Crytes, sec.-trés. et
Nancy Paradis, adjointe



La Virée et le groupe Duo en conflit. La cavale ont animé la soirée.

JUILLET

-Le CSVG a finalement terminé son année 2003-2004 avec un déficit de 350 000 \$ La baisse du financement accordé au CSVG serait la cause de ce déficit. Pauline Danis,



2 JUILLET: David Smith ÉLU dans Pontiac.

présidente du conseil d'administration du CSVG, prévoit cependant que l'année 2004-2005 sera meilleure sur le plan financier pour le CSVG.

-La grève à Low connaît un nouveau tournant alors que les employés en grève commencent à faire du piquetage. Pendant ce temps, la Commonwealth Plywood emploierait quelques scabs à cette usine. Le ministère du Travail du Québec nomme cependant un médiateur-conciliateur pour régler le

-La Super fête canadienne de Montcerf-Lytton remporte un vif succès alors que 600 personnes assistent aux quatre jours de festivités. Lyne Fortin y a remporté le titre de Miss Country.

-Le lac Cayamant est aux prises avec un sérieux problème de myriophille à épis, une plante maligne. L'Association des résidents et villégiateurs du lac Cayamant voudrait ensemercer le lac avec un petit insecte, le charançon, qui se nourrit de cette plante. Le ministère de l'Environnement du Québec se fait cependant attendre pour donner son accord au projet.

-Les travailleurs forestiers de la Société sylvicole de la Vallée-de-la-Gatineau et l'Association des camionneurs de la Haute-Gatineau vont manifester devant les locaux de la Corporation de gestion de la Forêt de l'Aigle. Les camionneurs et travailleurs forestiers sont mécontents que la CGFA ait donné des contrats à une compagnie de l'extérieur de la Vallée-de-la-Gatineau.

-Après un arrêt d'un mois, les négociations à la SOPFEU reprendront à la fin du mois de juillet. C'est un conciliateur qui dirigera les

négociations.

-La Fête de la pêche remporte un grand succès à travers toute la Vallée-de-la-Gatineau. Plusieurs municipalités ont organisé des activités pour faire découvrir ce sport aux jeunes.

-La municipalité de Denholm fête son 80e anniversaire en 2004. Une cinquantaine de personnes ont pris part aux festivités organisées à la salle municipale de l'endroit le 17 juillet.

-La crise à la CGFA se règle rapidement et la grande majorité des contrats iront aux travailleurs de la région. Les deux partis en sortent gagnants selon le président de la CGFA Pierre Moreau.

-Des oiseaux infectés par le virus du Nil sont retrouvés à trois endroits différents dans la région. Deux ont été identifiés à Maniwaki et l'autre à Messines. Un autre oiseau a également été retrouvé dans l'Outaouais à Montebello.

-Le Festival de musique de Gracefield connaît une bonne édition au niveau des performances musicales, mais ses organisateurs regrettent que la population n'ait pas participé en plus grand nombre. Marie-Claude Prud'homme y a remporté la Soirée des étoiles.

-Le Comité d'action pour la réouverture du comptoir Desjardins de Blue Sea se forme pour tenter de faire

revenir la Caisse populaire de Gracefield sur sa décision de fermer le comptoir de Blue Sea. Pierre Morin, directeur général de la Caisse de Gracefield, soutient qu'aucune réouverture n'est prévue.

-Le Festival country de Grand-Remous remporte un beau succès selon ses organisateurs, les Chevaliers de Colomb du Conseil 13090. Entre 700 et 800 personnes y ont participé. Les organisateurs croient que ce succès est dû en bonne partie à un son grandement amélioré.

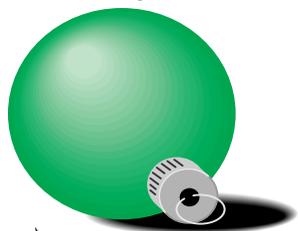
-Le Rendez-vous Quad de la Haute-Gatineau est annulé pour 2004. Les organisateurs préfèrent ne pas tenir leur événement dû au fait que le Festival Images et lieux et que le Rallye des Draveurs se déroulent dans la même période.

AOÛT

-Le débat sur la nécessité d'un barrage au lac Roddick fait toujours rage. D'un côté, certains propriétaires de chalet en amont du lac craignent de perdre du terrain, tandis que l'Association du lac Roddick tente de stabiliser le niveau de l'eau. La construction d'un tel barrage ne serait cependant pas pour bientôt.

-Les dernières assemblées municipales à Kazabazua se déroulent sous un climat houleux, à tel point que les policiers ont dû se rendre sur les lieux à deux ou trois reprises. Le maire Florian

Joyeux Noël !



Que l'année
2005 soit remplie
de joie, santé et
prospérité !

Café Boulevard

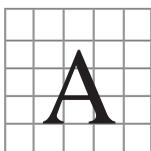
Rolande Lafontaine, prop.

449-2427

197, boul. Desjardins, Maniwaki



Nos meilleurs souhaits en
cette belle période des Fêtes



Robert Ledoux
ARCHITECTE

220, rue Principale Sud, Maniwaki

Tél.: (819) 449-3550

Fax: (819) 449-3065



GARAGE CENTRAL

MÉCANIQUE GÉNÉRALE
Débosselage et peinture - Pare-brise
Vente, pièces et services
44, Principale Nord, Maniwaki
449-2447



Nous vous souhaitons des
Fêtes remplies d'amour

Centre d'Aluminium

SOUDURE ET FABRICATION
19, Dufour, Déléage
449-4205



JOYEUSES FÊTES!





Clément a même remis sa démission le 31 juillet, mais est revenu sur sa décision par la suite.

-La collecte du service d'ordures à Gracefield pourrait être complètement privée d'ici la fin de l'année. Le maire Réal Rochon étudie cette possibilité pour faire économiser de l'argent à la municipalité, au grand mécontentement du syndicat de la CSN de l'endroit.

-Luc Morin Richard, 21 ans, de Délage, est décédé des suites d'un accident de VTT à Kitigan Zibi. Il a perdu le contrôle de son VTT pour se retrouver dans le fossé. Nancy Fortin, 21 ans, passagère du VTT que conduisait la victime, a subi de graves blessures, mais a eu la vie sauve.

-Des milliers de personnes se rassemblent à la résidence de William Commanda pour un grand rassemblement spirituel à Kitigan Zibi. Le «Circle of nations», a attiré des gens de la Hollande, de l'Iran, de la

France, de l'Allemagne, du Japon, du Cameroun et d'Israël notamment.

-Les travailleurs de la CSN manifestent à Gracefield pour protester contre la privatisation possible du service de collecte d'ordures. La manifestation s'est déroulée au Centre récréatif et communautaire de la Vallée-de-la-Gatineau juste avant l'assemblée municipale de la Ville de Gracefield.

-Il n'y aura pas de charançons ensemencés au lac Cayamant cette année. L'Association des résidents et villégiateurs du lac Cayamant a cependant bon espoir de pouvoir procéder l'an prochain pour enrayer le myriophille.

-Le Festival Images et lieux aura été couronné par l'émouvante présence de Gilles Carle tout au long de la fin de semaine du FIL et du vibrant hommage qui lui a été rendu. Sa conjointe Chloé Sainte-Marie en était la présidente d'honneur. Le court métrage

Électrinité a reçu le prix Gilles Carle lors de la clôture de l'évènement.

-Après un suspense d'un mois, Florian Clément annonce finalement qu'il quittera la mairie de Kazabazua. Celui-ci a quitté son poste à cause du climat malsain qui régnait dans la municipalité. Il sera suivi quelques jours plus tard par trois conseillers, soit Jacques Raymond, Marie-Thérèse Kazeef et Deborah Delgrosse.

-Une jeune femme de 22 ans décède à la suite d'un accident sur la 117 à Grand-Remous. La jeune dame de Saint-Jérôme est décédée à la suite d'une collision frontale, survenue après une manœuvre de dépassement. Le véhicule de la victime s'est ensuite incendié après la collision.

-Quatorze voitures ont pris le départ du Rallye des Draveurs dans la Forêt de l'Aigle et dans les ZEC Pontiac et Bras-Coupé-Désert. David Legault et Pat Lavigne ont remporté les honneurs de la course.

-Kitigan Zibi aura un nouveau Centre culturel en 2005. Celui-ci sera complètement différent de l'actuel. Gilbert Whiteduck, directeur du Centre éducatif et culturel de Kitigan Zibi, souhaite que ce nouveau Centre permette de rapprocher les

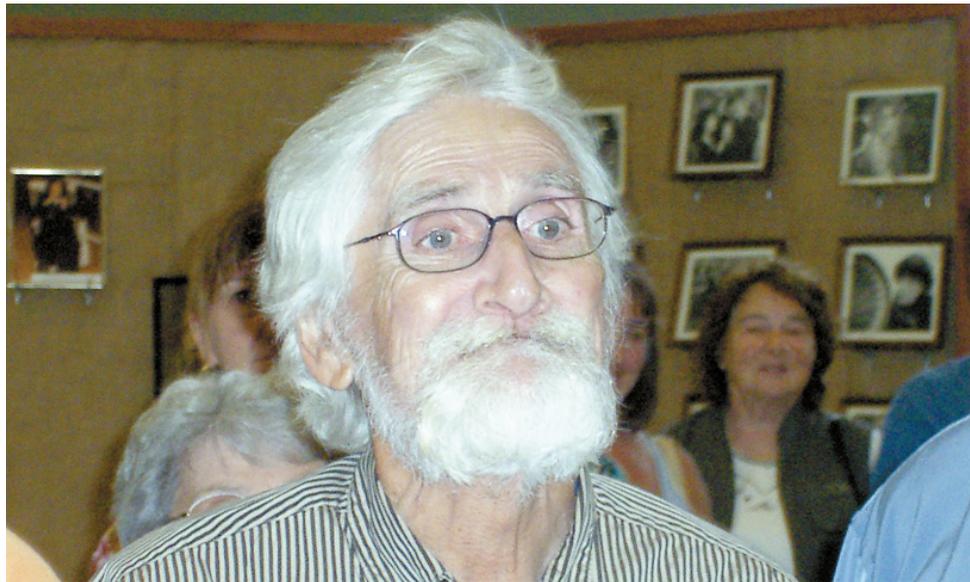
communautés de Maniwaki et de Kitigan Zibi.

-Onze projets de la MRC Vallée-de-la-Gatineau recevront 500 000 \$ dans le cadre des programmes Volets II de la MRC. Parmi les projets retenus, notons le projet Maria-Chapdelaine à Grand-Remous et l'aménagement du mont Cayamant.

-Deux Centres de la Petite enfance (CPE) seront construits dans la région en 2005. Les deux CPE seront construits à Gracefield et à Kazabazua. Les deux CPE représentent un investissement de plus d'un million de dollars.

-Un exploit rare est arrivé au tournoi de golf de la Légion canadienne. Trois golfeurs différents ont réussi un trou d'un coup, dont deux au même trou. Les trois golfeurs ayant réussi cet exploit sont Marc Lacaille, Glen Whiteduck et Roch Lafond.

-Les pompiers de Maniwaki ayant participé à la compétition provinciale de la profession à



20 AOÛT: Au FIL: Gilles Carle HONORÉ!

**Joyeux Noël et
Bonne Année 2005
à tous !**



CENTRE D'APPELS RÉGIONAL

Service de réception et répartition d'appels



S.C.A.U.
9-1-1

Monique Charette-Rozon

Tél.: 449-2653 / Téléc.: 449-2935

317, rue Wilfrid-Leblanc, Maniwaki



PETRO-CANADA

**STATION DE SERVICE
HILLIKER**

54 Principale Nord,
Maniwaki
449-3677

*Merci à tous nos
fidèles clients*

*Joyeuses Fêtes
à tous!*



S.S.V.G.

TÉL.: (819) 449-3262

LOCATION DE CONTENANT

DÉMOLITION - RÉNOVATION - CONSTRUCTION
CENTRE DE TRI ET DE RECYCLAGE & TRANSPORT

C.P. 572, Maniwaki, Qc J9E 3K6

Division nord : 449-3262 - Division sud : 457-2062

Fax: 449-6322 **L'équipe S.S.V.G.!**

*Que la Fête de
Noël vous comble!*



La récupération, c'est l'affaire de tous!



*La direction et le personnel
de Livraison Maniwaki désirent
remercier leur clientèle pour
son encouragement tout au cours
de l'année et leur souhaiter*

**Joyeux Noël et une Bonne
et Heureuse Année !**



Livraison Maniwaki Inc.

Service de courrier et de colis
Messenger Service and Parcel Pick-up
Maniwaki-Hull-Gatineau

Alban Cousineau, prop.
302, ch. Lac Long
Blue Sea

Tél.: 1 (819) 449-1677
Tél.: 1 800-561-4183
Cell.: 1 (819) 441-5071
Fax: 1 (819) 463-4073



Longueuil sont revenus satisfaits de leurs performances. Les quatre pompiers qui y ont participé sont Luc Morin, Sandra Payette, Gérald Ménard et Guy Lascelle.

-Le Festival d'eau vive de la Haute-Gatineau a encore été un succès cette année. Plus de 670 personnes ont participé à celui-ci sur la rivière Désert et sur la rivière Gatineau.

SEPTEMBRE

-La Sûreté du Québec a saisi plus de 2 500 plants de marijuana en deux jours lors de son opération Cisaille au début du mois. Vingt-quatre perquisitions ont été effectuées

dans le sud de la MRC Vallée-de-la-Gatineau et neuf individus ont été arrêtés. Plus de 2 050 plants ont été saisis à Lac-Sainte-Marie la semaine suivante.

-La première année du programme de sciences humaines à Maniwaki a attiré 16 étudiants. Le projet pilote d'une durée de trois ans débute donc bien. Le cours est offert par le cégep de l'Outaouais.

-La première édition du Festival country de Bois-Franc est réussie. Près de 600 personnes ont participé aux trois jours de festivités. Le bilan financier du premier



3 SEPTEMBRE: 2 500 plants de marijuana SAISIS.

pétition circule immédiatement à travers la population de la Vallée-de-la-Gatineau pour contrer cette mesure.

-La grotte de la paroisse l'Assomption de Maniwaki est remise à neuf. Roger Jobin et son épouse Nicole, ainsi que Gilles Danis, ont mis plus de 200 heures pour effectuer cette tâche.

-Le Pacte rural de la MRC Vallée-de-la-Gatineau investit 125 000 \$ dans quatre projets. Les projets qui recevront du financement, sont ceux du Centre plein air lac Grenon, de la ZEC Pontiac, de la municipalité de Lac-Sainte-Marie et de la municipalité de Low.

-Plus de 350 jeunes de l'Académie du Sacré-Coeur ont participé à l'activité l'Arbre de la paix. Les élèves ont marché dans les rues de Maniwaki et ont distribué des messages de paix aux passants.

-Le Conseil d'éducation de Kitigan Zibi a lancé un livre relatant l'histoire de cette communauté algonquine. «Our story, the story of the Kitigan Zibi Anishinabeg» a été écrit par l'auteur Stephen McGregor.

-La délégation de la Sarthe et de la Vendée a fait sa visite dans la région au cours du mois de septembre. Cette visite du groupe du Pays de la Loire s'inscrit dans le cadre d'un projet de partenariat économique et culturel avec la

Vallée-de-la-Gatineau.

-La compagnie Greyhound justifie sa décision de diminuer le parcours Ottawa-Maniwaki en affirmant que celle-ci n'a pas fait de profits depuis sept ans sur cette ligne. La Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki affirme être prête à offrir diverses alternatives pour maintenir le service d'aller-retour dans la même journée.

-Centraide Gatineau-Labelle-Hautes-Laurentides veut amasser 61 000 \$ dans la zone Vallée-de-la-Gatineau pour son 20e anniversaire. La nouvelle présidente de la campagne pour la région est Micheline Vaillancourt.

-C'est avec beaucoup d'émotions que l'Association libérale du comté de Gatineau a souligné les 15 ans comme député de Réjean Lafrenière. Les ministres provinciaux Benoît Pelletier et Nathalie Normandeau étaient sur place pour souligner cet événement. Cette dernière s'est dite très impressionnée par le dynamisme de la région lors de son passage.

-Les étudiants de la Cité étudiante de la Haute-Gatineau sont accueillis sur un tapis rouge pour lancer la 5e Semaine du mieux-vivre. Les jeunes ont pu participer à diverses activités tout au long de cette semaine et s'inscrire à diverses activités parascolaires.

*Meilleurs vœux
à toute la
population de
la région !*



**BANQUE
NATIONALE**

(819) 449-3181
www.bnc.ca

VOUS SEREZ PLUS À L'AISE

252, Notre-Dame, Maniwaki

Festival est également positif. Celui-ci sera également de retour l'an prochain.

-La compagnie Greyhound décide de rendre impossible l'aller-retour entre Maniwaki et Ottawa sur l'Autobus Voyageur. Une

*Joyeuse Noël
à toute
ma distinguée
clientèle !*



Plomberie Centrale

905531199 Québec inc.
SPÉCIALISTE EN PLOMBERIE ET CHAUFFAGE

Entretien de brûleur à l'huile
Réparation de pompes à eau / Vente et service

Estimation
gratuite

JACQUES ROLLIN, prop.
fax :
284, rue Champlain

Tél. et
(819) 449-

*Joyeuses Fêtes à tous
et à toutes !*



RELAIS 117

OUVERT 24 HEURES

Tél.: 438-2974

Prop.: Pierre St-Amour

1159, Trancanadienne, Grand-Remous

*Nos meilleurs souhaits en
cette belle période des Fêtes*



POLUX le supermarché pour
animaux domestiques

Nourriture et accessoires



236, Notre-Dame, Maniwaki (Québec) J9E 2J8 • Courriel : info@polux.ca

Télépolux : (819) 449-1738





-La délégation française du Pays de la Loire qui a visité la Vallée-de-la-Gatineau est repartie hautement satisfaite. Plusieurs projets de partenariat seront donc développés avec la Sarthe et la Vendée.

OCTOBRE

-La Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki lance



1 OCTOBRE: Réjean Lafrenière 15 ANS député.

un nouveau service d'accueil aux nouveaux résidants. Une trousse d'information leur est remise à leur arrivée. Ce service a pour but de les aider à se trouver un logement et à s'adapter à la région.

-Le député Réjean Lafrenière et la ministre Nathalie Normandeau ont annoncé qu'ils accordaient une subvention de 105 000 \$ aux municipalités de Montcerf-Lytton et de Grand-Remous pour acquérir le W.J. Williamson. La subvention sera puisée à même le Fonds du Plan d'action local pour l'économie et l'emploi.

-Les dirigeants du Centre de santé de la Vallée-de-la-Gatineau ont affirmé avoir le vent dans les voiles à la suite de la consultation publique sur les orientations stratégiques du Centre. Le CSVG venait d'ailleurs de recevoir plus de 700 000 \$ de plus pour ses activités courantes.

-La Commission des Transports du Québec refuse la demande de la compagnie Greyhound de diminuer son offre de service entre Maniwaki et Ottawa. L'aller-retour dans la même journée entre les deux villes est donc maintenu. La compagnie Greyhound a cependant indiqué qu'elle refera une demande dans ce dossier.

-Un corps en décomposition est retrouvé à Bouchette dans la rivière Gatineau sous le pont Patry. L'autopsie de la Sûreté du Québec démontre qu'il s'agit du corps de Tracy Britt, mort

noyé le 27 août 2003 dans la rivière Gatineau, à la hauteur de Kitigan Zibi.

-La municipalité d'Aumond dote ses pompiers d'un nouveau camion. La municipalité a déboursé près de 200 000 \$ pour l'achat de celui-ci.

-Marc Beaudoin, directeur général de la CGFA, remporte un prestigieux prix canadien. Celui-ci a gagné le prix James M. Kitz lors du congrès de l'Institut forestier du Canada. M. Beaudoin a reçu ce prix pour sa contribution en tant que jeune praticien de la foresterie.

-La paroisse de Sainte-Famille d'Aumond sera dissoute et se fusionnera avec celle de l'Assomption à Maniwaki. La paroisse de Sainte-Famille n'avait plus les ressources financières nécessaires pour survivre.

-Le Centre d'interprétation du Château Logue de Maniwaki a acquis une ancienne tour d'observation pour les feux. Le Centre doit maintenant aller chercher 130 000 \$ pour monter la tour. Pendant ce temps à Cayamant, une tour d'observation de 20 mètres sera construite au haut du mont Cayamant.

-La Ville de Maniwaki s'est finalement entendue avec les autres

municipalités concernant le Centre des loisirs. Maniwaki défraiera donc 60 % des coûts du Centre, Kitigan Zibi 10 % et les autres municipalités concernées 30 %. Cette entente sera en vigueur jusqu'en 2007.

-Le CLD et la CCIM urgent les entrepreneurs de la région à participer aux travaux du barrage Mercier à Grand-Remous. Marc Dupuis, directeur général du CLD, et Lynn Anctil, directeur général de la CCIM affirment que les entrepreneurs de la région peuvent prendre une plus grande part dans ces travaux.

-Six organismes de la région (la MRC, le CLD, la SSVG, la CGFA, la SADC et la CCIM) ont signé un même mémoire à la Commission Coulombe pour réaliser dans la région le projet d'entreprise de production de la ressource en foresterie. Dans un tel modèle, un seul groupe gérerait l'ensemble de la ressource forestière.

-Le projet de Centre de traitement régional de traitement des boues septiques

*Toute l'équipe
d'ASM
informatique
vous souhaite de
Joyeuses Fêtes !*



asm
informatique

Consultation, conception et
formation en gestion efficace.

100, Principale Sud
Maniwaki
449-4159

*Nous souhaitons
un joyeux temps
des Fêtes à toute
notre clientèle !*



STATION DE SERVICE SUNYS

Guy Thériault, prop.

• Service amical • Produits de qualité • Billets de loterie • Chips • Liqueurs • Cigarettes, etc...

220, boul. Desjardins, Maniwaki

**Coopérative
funéraire
Brunet**

153, Principale Nord, Maniwaki
(819) 449-6082

Salons : Mont-Laurier et Maniwaki

*Nous vous souhaitons une
période des Fêtes remplie
de joie, de bonheur, de sérénité*



*Joyeuses Noël à toute
ma distinguée clientèle !
Merci de votre encouragement
tout au long de l'année
de Tina et Tiina !*

Pour les Fêtes...

Confiez votre look à

Tina Vincent et Tiina Whelan

Tendance Coiffure



Unisex • Conseil beauté • Idée cadeau • Métamorphose • Couleur de l'heure
157, Principale Sud (819) 441-3334



à Kazabazua coûtera finalement 4,5 M \$, une augmentation de 1,3 M \$ par rapport aux prévisions de l'année précédente. La motion en faveur de la construction du Centre a passé au vote et a été entérinée à 57,2 %. Les maires de Gracefield, Réal Rochon, et de Grand-Remous, Gérard Coulombe, se sont faits les chefs de la protestation contre l'augmentation des coûts.

-Lors de cette même assemblée, le Conseil des maires de la MRC annonce qu'il ira de l'avant dans son projet de Villages branchés en collaboration avec la Commission scolaire des Hauts-Bois de l'Outaouais. Les municipalités de la Vallée-de-la-Gatineau et les écoles de la CSHBO devraient donc être branchées en septembre 2005.

-Des élections auront lieu en novembre à la suite de la démission de Florian Clément comme maire. Cecil Crites, Ronald Marengère et Adrien Noël batailleront pour le poste. -Les travaux vont bon train sur le chantier de construction de

la centrale Mercier. Celle-ci représente des investissements de 140 M \$ et devrait générer des retombées économiques de 10,6 M \$ en Outaouais et dans les Laurentides. Les travaux devraient se terminer en 2006.

-L'Halloween a été fêtée le 30 octobre cette année à Maniwaki et non le 31 octobre. La rue Commerciale a d'ailleurs été fermée pour faire place à plusieurs activités. Malgré l'orage qui a éclaté en soirée, plus de 500 jeunes ont bravé la pluie et ont défilé sur la rue Commerciale.

-La première saison estivale du Sentier Suspendu de la Forêt de l'Aigle dépasse ses objectifs. Plus de 2 030 personnes ont marché sur les planches du Sentier, alors que la CGFA ne s'attendait pas à recevoir au-delà de 2 000 personnes.

NOVEMBRE

-La Fondation du Centre de santé de la Vallée-de-la-Gatineau est sur la bonne voie d'éponger sa dette après l'achat

du scanner au profit du Centre hospitalier. Les 30 000 \$ à l'achat des deux salles Snozelen ont même déjà été amassés. La Fondation veut maintenant procurer au Centre hospitalier un B-PAP, utile aux personnes intubées.

Carole Lyrette, 45 ans, à la suite d'une histoire de triangle amoureux. C'est le fils de M. Rozon, âgé de 16 ans, qui a alerté les policiers après avoir été témoin de la violente scène.

-La Ville de Gracefield



12 NOVEMBRE: Personnalité de l'année Gala CCIM: CAROLE JOLY.

-Jay Odjick, un jeune artiste de Kitigan Zibi, lance sa première bande dessinée à l'échelle nord-américaine et européenne. «The Raven» raconte donc l'histoire d'un Algonquin orphelin qui connaît très peu son passé, qui grandit en ville et qui devra apprendre sur son passé s'il veut survivre.

-Un drame amoureux secoue la Ville de Maniwaki. Gilbert Généreux, 60 ans, a abattu Marcel Rozon, 55 ans, et

privatise finalement son système de collecte d'ordures. La motion est passée au vote et seul le conseiller André Cécire s'est opposé au projet. Le maire Réal Rochon affirme que la Ville de Gracefield



15 OCTOBRE: La demande de VOYAGEUR refusée

*Joyeux Noël
et Bonne
Année 2005
à tous les gens
de la région !*



**Maison Funéraire
McConnery
449-2626
206, Cartier, Maniwaki**

Joyeuses Fêtes à tous nos amis et clients !

Les couvreurs ROCHON

Nous faisons des toitures de tous genres

- Résidentielles
- Commerciales
- Industrielles

LICENCE RBQ : 2537-2913-00
78F, Route 105, Egan-Sud : (819) 449-4976
(819) 467-2958 • 467-2849 / Sans frais : 1-888-2849

De Joyeuses Fêtes à tous !

Bruno, Marianne et Denis, props

- Épicerie complète
- Service de poste
- Loterie (valideuse)

MARCHÉ OMNI RICHARD

463-3372
18, chemin de Blue Sea, Blue Sea

Joyeuses Fêtes à tous nos amis et clients !

LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES

B.L. 1996 INC.

Gilles Langevin
propriétaire
MAÎTRE ÉLECTRICIEN
TÉL. rés.: (819) 449-3586

189, rue Notre-Dame Maniwaki
TÉL.: (819) 449-5044
Fax: (819) 449-4866

GERMAIN MICHAUD
propriétaire
MAÎTRE ÉLECTRICIEN
TÉL. rés.: (819) 449-6814

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL - SPÉCIALISTE EN CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE



économisera plus de 250 000 \$ en quatre ans et demi grâce à cette mesure. Le Syndicat de la CSN des travailleurs de la Ville de Gracefield en entend autrement.

-Développement économique Canada annonce un investissement de plus de 270 000 \$ pour aider deux initiatives dans le secteur de la 2e et de la 3e transformation du bois. Les deux initiatives soutenues sont la création d'un poste de conseiller dans ce domaine, occupé par Michel Bilodeau, et le démarrage de l'entreprise Iroko Cana, propriété de Danny Stosik.

-Carole Joly est nommée personnalité de l'année au Gala de la CCIM. Jean-Paul Auger y remporte le prix J.R. L'Heureux, tandis que Michel Riel et Henri Côté sont respectivement nommés employé de l'année et bénévole de l'année. Sont également récompensés lors de cette soirée le Garage McConnery, le Studio J.R. Gauvreau, Louisiana-Pacific, Construction Michel Lacroix, la Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau, Bowater, ASM Informatique, le CLDVG, le congrès de la SADC, le village Mawandoseg, le Bonnet rouge et Plomberie Aumond.

-Adrien Noël est élu maire de Kazabazua. Celui-ci a récolté 205 voix, devançant Ronald Marengère (142 voix) et Cecil Crites (32 voix). Florimond Latourelle, Denis Bélair et Douglas Picard sont également

élus conseillers.

-La compagnie Greyhound contre-attaque et refait une demande pour diminuer son offre de service de l'Autobus Voyageur entre Maniwaki et Ottawa. La compagnie se dit également prête à aller en audiences publiques s'il le faut.

-Le Tournoi national de hockey fait relâche cette année. Le manque d'équipes explique cet arrêt temporaire.

-Après sa messe commémorant sa fermeture, l'église de la paroisse de Sainte-Famille d'Aumond est à vendre. La paroisse est prête à la laisser à un prix minime, mais l'acquéreur devra respecter certains critères quant à la vocation du bâtiment.

-Après plus de cinq mois, la grève à la scierie Atlas de Low est finalement terminée. Les employés ont accepté l'offre patronale à plus de 80 %. Le Syndicat réussit donc à aller chercher la parité salariale avec l'usine de Northfield, une durée de contrat syndical de quatre ans et la libération syndicale entre autres.

- Pierre Rondeau est nommé

personnalité de l'année à la Soirée Méritas de Gracefield. Samantha Thonnard-Karn, Rosemarie Lefebvre-Bastien, Jean-Marie Gauthier, le Comptoir familial, Rock Labelle, Raymonde Carpentier-Marois, Annie Villeneuve, Steve Brousseau, la ZEC Pontiac, Nicolas Lacroix-Leduc et Éric Therrien sont également honorés.

-Les Forestiers Novice A de

demeurés invaincus en quatre matchs et n'y ont accordé que deux buts.

-Le dossier de l'Autobus Voyageur est sur le bureau de la commissaire des Transports du Québec pour savoir s'il sera traité en audiences publiques. Pendant ce temps, trois organismes de la région, la MRC, le CLDVG et la CCIM, ont fait part de leur opposition au projet en envoyant des



26 NOVEMBRE: Soirée Méritas: PIERRE RONDEAU personnalité par excellence.

Maniwaki sont champions du lettres à la CTQ. Tournoi de hockey de Ferme-Neuve. Les jeunes joueurs sont

-Un troisième accident est

Municipalité de Messines

Que les Fêtes soient heureuses!

Ronald Cross, maire, et les conseillers:
 Marcel St-Jacques Jean Lapointe
 Paulette Patry-Gagnon Paul Gorley
 Francine Jolivette Roger Kenney
 ainsi que Jim Smith, directeur général

La direction et le personnel d'Usinage Egan désirent souhaiter un Joyeux Noël et une Bonne Année 2005 à tous leurs clients et amis!

FERMÉ LES 24-27 DÉCEMBRE 2004 ET LES 3 ET 4 JANVIER 2004.

Les USINAGES EGAN inc.

Route 105, C.P. 236
 Maniwaki
TÉL.: 449-4275

Spécialiste en fabrication de pièces sur mesure.

Joyeux Noël et Bonne Année 2005!

Sugestions cadeaux : livres, souvenirs, mocassins, verrerie taillée, bijoux originaux, chapeaux.
Emballage gratuit, certificats-cadeaux disponibles.

Librairie Mi Maya

159, Principale Sud, Maniwaki

Surveillez les spéciaux en boutique.

Heureuses Fêtes!

Municipalité de Blue Sea

Yvon Bélanger, maire, et les conseillers:
 Hervé Courchesne Laurent Fortin
 Benoît Henri Roger Lacaille
 Isabelle Clément Charles Lacaille
 ainsi que Manon Guilbeault, secrétaire

Municipalité de Cayamant

Passez des Fêtes magnifiques!

Aurel Rochon, maire, et les conseillers:
 Laurier Gaudette Pierre Chartrand
 Suzanne Labelle-Lamarche Marcel Turpin
 Denis Potvin Michel Matthews



survenu en 2004 près du chemin Entrée Nord, à Messines, sur la route 105, causant deux blessés mineurs. Cette fois-ci, un camion lourd a évité de justesse une voiture qui ne lui avait pas cédé le passage.

-Le spectacle-bénéfice de la pièce de théâtre «Les Noces de têtes» a été une grande réussite. Plus de 600 personnes ont assisté aux trois représentations au profit de Comi-Art et de la Maison de la culture de la Vallée-de-la-Gatineau.

-Le Maxi ouvre ses portes à la fin du mois à Maniwaki, concluant des investissements de plus de 10 M \$ dans la région. Le magasin a une superficie de 45 000 pieds carrés et emploie plus de 70 personnes. Provigo a fermé ses portes pour faire place au nouveau Maxi.

-Après les Novices A, c'est au tour des Forestiers Bantam A de remporter le Tournoi de hockey de Ferme-Neuve. Ceux-ci ont remporté facilement leurs quatre matchs en enregistrant trois blanchissages et n'accordant que trois buts. Ils ont battu l'équipe de l'Annonciation dans la finale de ce tournoi.

-La Sûreté du Québec Vallée-de-la-Gatineau a fait un grand pas pour enrayer le vandalisme à Maniwaki. La SQ a arrêté six jeunes et a pu régler 15 dossiers de vols et de vandalisme à la suite de ces arrestations.

DÉCEMBRE
-La Fabrique de Blue Sea a amassé 5 000 \$ de profits à la suite d'un concert de la chorale de l'endroit. Les paroissiens de l'endroit craignent que leur église doive fermer ses portes. Ceux-ci souhaiteraient en faire une salle municipale et/ou de spectacle.

-Le milieu de la motoneige est en crise partout au Québec et la Vallée-de-la-Gatineau n'y échappe pas, à la suite d'un jugement de la Cour supérieure du Québec. La MRC Vallée-de-la-Gatineau a immédiatement fermé le sentier du parc linéaire pour être à l'abri de poursuites.

-Le Club de curling Vallée-de-la-Gatineau dévoile les plans de son projet de Centre de curling. Celui-ci coûterait 1,2 M \$ et serait situé entre les Huiles HLH et le HLM au coin des rues King et Cartier.

-La guignollée qui s'est tenue dans la Vallée-de-la-Gatineau a connu un vif succès. Plus de 19 000 \$ y ont été amassés.

-Yvon Bélanger, maire de Blue Sea, quitte ses fonctions à la mairie. Après 22 ans de services. M. Bélanger se retire pour des raisons de santé.

-Le Syndicat des travailleuses et travailleurs de la Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau manifestent devant la succursale de Maniwaki. Les employés réclament une nouvelle durée de convention collective et de ne pas appliquer un outil

d'évaluation de rendement. un deuxième tournoi cette



17 DÉCEMBRE: La tempête se calme chez les motoneigistes: ENTENTE SIGNÉE.

-Après un mois de recherche, l'Association de sauvetage de la Haute-Gatineau (AS0), se trouve finalement un assureur. C'est le Groupe Lyras de Gatineau qui a accepté d'assurer l'organisme.

-La MRC Vallée-de-la-Gatineau en vient à une entente avec les clubs de motoneige de la région pour utiliser les sentiers du parc linéaire. Les patrouilles seront augmentées sur ces sentiers et les motoneiges à silencieux modifiés y seront interdites.

-Les Forestiers Bantam A de Maniwaki remportent

saïson. Après avoir gagné le Tournoi de Ferme-Neuve, ils enlèvent celui du West Island moins de deux semaines plus tard.



**Joyeux Noël
et Bonne Année
2005 à tous les
citoyens de
Messines !**



Paul Gorley
Quartier #4
Messines

**Joyeux Noël
à tous et à
toutes !**



465-2147

45, Chemin Entrée Nord, Messines

**MACHINES À COUDRE
ET ASPIRATEUR
GARGANTINI INC**

214, rue Notre-Dame, Maniwaki (819) 449-2835



Merci à tous nos
fidèles clients

*Joyeuses Fêtes
à tous!*

**Joyeux Noël
et Bonne
Année 2005
à tous les gens
de la région !**



Société des alcools du Québec
Gaston Gauthier, directeur
Tél.: (819) 463-3222 • Téléc. (819) 463-1271
25, Principale, Gracefield J0X1W0
www.saq.com • Courriel : saq00211@globetrotter.net



La direction et tout le personnel de Subway Maniwaki et de Gracefield désirent souhaiter à toute la population de la Haute-Gatineau, un Joyeux Noël et une Bonne Année 2005 !



Que cette nouvelle année soit remplie de joie, bonheur et prospérité à tous et à toutes !



Sandwichs et salades

**OUVERT 7 JOURS
24 HEURES**

220-B, boul Desjardins, Maniwaki
449-5552
27-A, Principale, Gracefield
463-1555



*Pendant
les Fêtes,
passez
nous voir !*

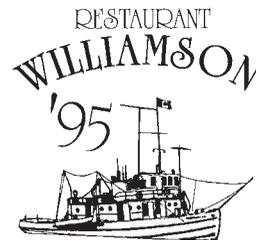


Nous désirons souhaiter de Très Joyeuses Fêtes à toute la population de la Haute-Gatineau. Que l'année 2005 vous soit favorable et vous apporte la réalisation de vos plus chers désirs.

- 41 unités dotées d'accès Internet haute-vitesse (gratuit)
- Restaurant et bar • Salles de conférence et de réception



85, Principale Nord
Maniwaki
Tél.: (819) 449-7022
Fax 449-2081
Sans frais:
1-877-449-7022
www.aubergedraveur.qc.ca



Meilleurs Souhaits !

Nous remercions notre clientèle pour la confiance accordée au cours de l'année qui se termine.



*Joyeuses Fêtes
à tous !*



**Marinier
Auto**
MANIWAKI, QC
Depuis plus de 25 ans!



YAMAHA
57, Route 105
Maniwaki
449-1544

**Le maire, les
conseillers ainsi
que tous les
employés de la
Ville de Maniwaki
désirent souhaiter
de Joyeuses Fêtes
à tous les
concitoyens(nes),
joie, prospérité
et amour pour
l'année 2005 !**



VILLE DE MANIWAKI
186, Principale Sud 449-2800

 **Louisiana-Pacific Canada Ltd.**
LP™ Division Québec - Maniwaki



Joyeux Noël !



Nous désirons profiter de cette merveilleuse saison des Fêtes pour témoigner notre appréciation à tous les employés de Louisiana-Pacific et leur famille et leur souhaiter ainsi qu'à toute la population, nos meilleurs voeux du temps des Fêtes.

Que la santé, l'amour et le bonheur vous permettent de vibrer tout au long de l'année 2005.

JOYEUSES FÊTES !



Chez LP-Maniwaki la sécurité des employés est un gage de succès

Joyeux Noël et une Bonne Année !

*C'est avec plaisir et du
fond du cœur que nous
vous souhaitons à tous,
clients et amis, un...*

*Offrir le meilleur des
service a été notre
engagement
tout au long
de l'année.*



MC CONNERY
Depuis... 1927

Garage RECOMMANDÉ
CMA

105, boul.
Desjardins,
Maniwaki
449-1632

